



Lescha pil provediment d'aua

C u n t e g n

| | | |
|-------------|---|-----------|
| I. | Determinaziuns generalas | 4 |
| Art. 1 | Camp d'applicaziun ed intent | 4 |
| Art. 2 | Egualitad dallas schlatteinas | 4 |
| Art. 3 | Incumbensa dalla vischnaunca | 4 |
| Art. 4 | Resalva dil dretg surordinau | 4 |
| II. | Provediment d'aua | 5 |
| 1. | En general | 5 |
| Art. 5 | Classificaziun dils implonts pil provediment d'aua | 5 |
| Art. 6 | Obligaziun da colligiazium | 5 |
| Art. 7 | Colligiazium | 5 |
| 2. | Formaziun e diever | 6 |
| Art. 8 | Principi | 6 |
| Art. 9 | Conducts d'aua | 6 |
| Art. 10 | Collaudaziun | 6 |
| Art. 11 | Situaziun da pressiun | 6 |
| Art. 12 | Dumbraders | 7 |
| Art. 13 | Dretg da diever | 7 |
| Art. 14 | Furniziun d'aua | 7 |
| Art. 15 | Aua da baghegiar | 7 |
| Art. 16 | Consum d'aua | 8 |
| Art. 17 | Hidrants | 8 |
| Art. 18 | Fontaunas e begls | 8 |
| Art. 19 | Begls privats e publics | 8 |
| 3. | Menaschi, manteniment e renovaziun | 9 |
| Art. 20 | Menaschi, manteniment e renovaziun | 9 |
| Art. 21 | Controlla e reparatura da defects | 9 |
| Art. 22 | Controlla da qualitat | 9 |
| Art. 23 | Responsablidad | 9 |
| III. | Finanziaziun | 10 |
| 1. | En general | 10 |
| Art. 24 | Finanziaziun | 10 |
| Art. 25 | Taxaziun, disposiziun e retratga | 10 |
| Art. 26 | Obligaziun da pagar taxas | 10 |
| 2. | Taxas da colligiazium | 11 |
| Art. 27 | Taxa da colligiazium | 11 |
| Art. 28 | Taxas da colligiazium specialas / taxas da renovaziun | 11 |
| Art. 29 | Taxaziuns | 11 |
| Art. 30 | Scadenza ed incassament | 12 |

| | |
|--|-----------|
| 3. Taxas annualas pil provediment d'aua | 12 |
| Art. 31 Taxa fundamentala annuala | 12 |
| Art. 32 Taxas annualas da consum | 12 |
| Art. 33 Scadenza ed incassament | 13 |
| 4. Mieds legals | 13 |
| Art. 34 Castitgs | 13 |
| Art. 35 Recuors | 13 |
| 5. Implonts privats | 13 |
| Art. 36 Implonts privats | 13 |
| IV. Determinaziuns finalas | 13 |
| Art. 37 Entrada en vigur | 13 |

I. Determinaziuns generalas

Art. 1 Camp d'applicaziun ed intent

¹ Questa lescha vala pigl entir territori communal. Ella ordinescha la construcziun, il manteniment, la renovaziun e la finanziaziun dils implonts pil provediment d'aua, sco era las relaziuns denter ils privats e la vischnaunca, e sebase sin il plan general d'avertura e la lescha da baghegiar communal.

² Per ils implonts ed indrezs pil provediment d'aua che vegnan planisai e construi el rom dalla procedura d'in plan da quartier, valan las disposiziuns dalla lescha da baghegiar davart la planisaziun da quartier. Aschinavon ch'ei exista leu neginas prescripziuns specialas, ein las disposiziuns da questa lescha d'applicar alla procedura dil plan da quartier.

³ Ils suandonts aquaducts s'audan alla vischnaunca:

- Cumpadials/Clavadi,
- Rabius,
- Laus,
- Sumvitg/S. Benedetg,
- Surrein/Val.

⁴ Ils provediments d'aua privats ein buca caussa dalla vischnaunca.

Art. 2 Egalitad dallas schlatteinas

Las indicaziuns davart persunas, funcziuns e professiuns en questa lescha serefereschan da principi sin omisduas schlatteinas, aschilunsch ch'ei resulta buc enzatgei auter dil senn dalla lescha.

Art. 3 Incumbensa dalla vischnaunca

¹ La vischnaunca construescha e meina in agen provediment d'aua ed ina reit da hidrants. Ella pren tuttas mesiras per schurmegiar e garantir l'aua da beiber.

² L'extensiun dils implonts pil provediment d'aua e dalla reit da hidrants sedrezza tenor il plan general d'avertura.

³ La vischnaunca survigilescha las installaziuns privatas colligidas alla reit publica.

Art. 4 Resalva dil dretg surordinau

¹ Aschinavon che questa lescha cuntegn neginas disposiziuns, valan las prescripziuns dalla lescha da baghegiar communal.

² Resalvadas restan plinavon las prescripziuns dil dretg federal e cantunal.

II. Provediment d'aua

1. *En general*

Art. 5 Classificaziun dils implonts pil provediment d'aua

¹ Ils implonts pil provediment d'aua vegnan classificai tenor lur proprietad en implonts publics e privats.

² Implonts publics ein ils implonts pil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras la vischnaunca; sco tschaffadas, stivas d'aua, reservuars, staziuns per reducir la pressiu, sclusadurs, conducts, hidrants, indrezs d'aua da stizzar fiug e begls publics.

³ Implonts privats ein ils implonts pil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras privats: sco lingias privatas da colligiazium, sclusadurs, lingias d'aua el baghetg, ventils per reducir la pressiu e begls privats.

⁴ Las lingias privatas da colligiazium ein las lingias naven dalla lingia principala entochen tier las immobilias. Medemamein tier la cumpart privata s'auda il T ed il sclusadur.

⁵ La vischnaunca meina in plan da cataster davart ils implonts publics e privats pil provediment d'aua ch'ei situai sin siu territori.

Art. 6 Obligaziun da colligiazium

¹ Eifer igl intschesch dalla reit publica pil provediment d'aua ein tuts edificis novs ed existents cun diever d'aua da colligiar cun la reit publica. En cass extraordinaris sa la vischnaunca lubir provediments d'aua privats.

² Avon ch'entscheiver cun la construcziun d'edificis novs eis ei d'installar ina colligiazium provisoria per l'aua da construcziun. La colligiazium definitiva succeda duront la realisaziun digl edificii, en scadin cass avon la retratga.

³ La lubientscha per ina colligiazium cun la reit publica vegn concedida eifer la lubientscha da baghegiar. Tuttas construcziuns ni midadas da lingias privatas pil provediment d'aua basegnan ina lubientscha dalla vischnaunca.

Art. 7 Colligiazium

¹ La vischnaunca definescha il liug e la specia dalla colligiazium.

² Per regla vegn construiu per mintga parcella in'atgna colligiazium. La vischnaunca sa ordinar excepziuns ni lubir talas sin damonda. Tier ina partizium d'ina parcella sa vegnir pretendiu in'atgna colligiazium per mintga part.

³ La vischnaunca decida, sche la colligiazium cun la reit publica ei da realisar entras la vischnaunca ni entras il privat.

⁴ La colligiazium cun la reit publica sto vegnir realisada sin quen dil privat. Tier ina dislocaziun d'ina lingia d'aua publica existenta decida la vischnaunca schebein las colligiaziums privatas existentas vegnan integradas el project.

⁵ Tier colligiaziums ordeifer la zona da baghegiar valan las determinaziuns cantunalas e federalas.

2. Formaziun e diever

Art. 8 Principi

¹ Tut ils implonts pil provediment d'aua ein da construir e da menar tenor las reglas reconuschidas dalla Societad svizra per l'industria da gas e d'aua da beiber e tenor prescripziuns vertentas.

² Aschinavon che prescripziuns tecnicas mauncan en questa lescha, dat la vischnaunca las ordinaziuns necessarias el rom dalla procedura per la lubientscha da baghegiar. Per quei intent sedrezza ella tenor las normas e las recumandaziuns dallas associaziuns professiunalas.

³ La construcziun dils implonts privats sco era tuttas reparaturas ed eventualas dislocaziuns ston vegnir exequidas tenor las normas e recumandaziuns dallas associaziuns professiunalas.

Art. 9 Conducts d'aua

¹ Per tut ils conducts d'aua astga vegnir duvrau mo material certificau d'emprema qualitat che resista alla pressiuin dall'aua.

² Per la colligiaziun al conduct public ei d'installar in sclusaduir ed in T. Quella installaziun s'auda tier la lingia colligiada e s'auda tier ils implonts privats. La posiziun dil sclusaduir ei da marcar cun ina tabla.

³ Ils proprietaris ein obligai da schar montar tablas da sclusaduir tenor basegns.

⁴ Ils bischels da conduct ein da tschentar sut tiara e da menar egl edifices, aschia ch'els ein protegi encunter la scheltira.

⁵ Tier implonts cumbinai per aua da beiber ed aua da diever eis ei da procurar per las mesiras necessarias che sclaudan in reflux dall'aua da diever.

Art. 10 Collaudaziun

La construcziun da lingias, sclusaduiers ed auters cundrezs pil provediment d'aua ein d'annunziar alla vischnaunca avon che cuvierer foss, tumbins e cundrezs. La vischnaunca ni ina persuna cumpetenta ch'ei vegnida incaricada dalla vischnaunca controllescha tuts cundrezs e surtut la qualitat dalla colligiaziun dallas lingias privatas cun il conduct public. Ella ordeina tenor basegns reparaturas da munconzas e fa la controlla finala cun in protocol da collaudaziun.

Art. 11 Situaziun da pressiuin

¹ Ei la pressiuin ella reit publica memia gronda eis ei d'installar ventils per reducir la pressiuin all'entrada dalla lingia egl edifices. Tuts cuosts en quei connex, sco era donn che se resultan muort buca risguardar quellas prescripziuns, van sin donn e cuost dils privats.

² Ei la pressiuin ella lingia privata colligiada cun la reit publica buca sufficiente, san las mesiras necessarias per augmentar la pressiuin vegnir pridadas cun consentiment dalla vischnaunca. Il caschunader dil donn ha da sorprendere ils cuosts.

³ Sperditas d'aua ni defects ein d'annunziar ladinamein alla vischnaunca.

Art. 12 Dumbraders

¹ En tuts edifecis colligiai cul provediment d'aua ein dumbraders d'aua d'installar all'entrada dil conduct egl edifeci e quei en in liug ch'ei bein accessibels. Avon e davos il dumbrader ein sclusadurs d'installar. Igl ei scumandau da retrer aua avon il dumbrader cun excepziun da spinas da bugnar iert, puoz da curtin, fontaunas e.a.v.. Da quell'obligaziun ein ils menaschis agricols tier ils quals la taxa da consum vegn calculada tenor envernontas deliberai. Igl access al dumbrader d'aua sto esser libers.

² Deliberaziuns d'installar in dumbrader san vegnir decididas dalla suprastanza communala, aschinavon che l'installaziun d'in dumbrader stess buc en relaziun culs cuosts d'installaziun ni cul diever d'aua.

³ Ils dumbraders d'aua vegnan furni e montai dalla vischnaunca e restan proprietad da quella. Las revisiuns dils dumbraders van sin donn e cuost dalla vischnaunca.

⁴ Donn vid ils dumbraders d'aua che vegnan caschunai tras negligentscha da personas privatas van sin donn e cuost da quella.

⁵ Sche la mesiraziun dil consum d'aua vegn messa en dubi entras il consument, duei il dumbrader vegnir controllaus officialmein. Seresulta dalla controlla in sbagli ordeifer las normas fixadas ellas directives dalla Societad svizra per l'industria da gas e d'aua da beiber (SVWG), van ils cuosts dalla controlla per grevezia dalla vischnaunca, els auters cass per grevezia dils privats.

Art. 13 Dretg da diever

¹ La vischnaunca furnescha da principi aua el rom d'in consum normal per in bein immobilier el territori da colligiazion.

² La retratga d'aua per intents commercials ed industrials, sco era per ulteriurs edifecis cun in grond consum d'aua, basegna ina lubientscha speciala dalla vischnaunca. Questa retratga d'aua vegn mesirada cun in dumbrader e sto vegnir indemnisada tenor il regulativ da taxas tier la lescha davart il provediment d'aua.

³ Per retratgas d'aua extraordinarias san cunvegnientschas specialas vegnir fatgas.

Art. 14 Furniziun d'aua

¹ La furniziun d'aua sedrezza tenor la capaciad dil provediment d'aua. Ina pressiuon constanta sa buca vegnir garantida. En cass da scartezia d'aua, da disturbis, d'incendis ni d'alters motivs sufficientes ein restricziuns dalla furniziun d'aua d'acceptar senza dretg d'ina raducziun dall'indemnisaziun.

² Interrupziuns ni restricziuns planisadas dalla furniziun d'aua ein da comunicar ad uras als pertuccai.

³ Aschiditg che la vischnaunca sa buc garantir il provediment d'aua ad edifecis novs, astga buca vegnir concediu ina lubientscha da baghegiar.

Art. 15 Aua da baghegiar

¹ L'aua da baghegiar ei da retrer dalla colligiazion d'aua dalla parcella che vegn surbaghegiada. En cass specials sa la cumissiun da baghegiar lubir ina colligiazion provisoria.

² L'aua da baghegiar vegn furnida sin donn e cuost dil patrun da construcziun sin fundament dil regulativ da taxas.

³ L'annunzia per retrer aua da baghegiar ei da suttametter cun la damonda da baghegiar. La cumissiun da baghegiar decida davart il liug da colligiazion.

Art. 16 Consum d'aua

¹ Ils consuments d'aua han da duvrar l'aua a moda spargnusa.

² Igl ei scumandau da schar cuorer l'aua senza basegns ed a moda sfarlatonta (per ex. per evitar scheltiras).

³ En cass da scartezia d'aua ed en cass d'incendi ei il consum d'aua da reducir sil minimum. En cass urgents sa la suprastonza communal decretar restricziuns transitorias.

Art. 17 Hidrants

¹ Ils hidrants surveschan sco indrez per stizzar fiug ed astgan da principi buca vegnir duvrai per auters intents. Sin damonda sa la suprastonza communal lubir excepziuns.

² Retratga d'aua dalla reserva per stizzar fiug per exerchezis da pumpiers ha da s'adattar alla reserva d'aua actuala.

³ L'aua dils hidrants, da lingias da pressiun per produczion d'energia, da begls e dad auters reservuars privats che vegn duvrada en seracass ni per exerchezis da pumpiers ei da furnir gratuitamein.

⁴ La vischnaunca ei autorisada da tschentar hidrants sin parcelas privatas senza indemnisaziun e senza impurtaziun da servituts e grevezias el cudisch funsil. Sche las relaziuns semidan, sa il proprietari dalla parcella pretender ch'il hidrant vegni dislocaus. Ils cuosts dalla dislocaziun porta per regla la vischnaunca.

Art. 18 Fontaunas e begls

¹ Caussas fetg tschuffergnadas astgan buca vegnir lavadas en fontaunas e begls. Igl ei scumandau da lavar vehichels sper fontaunas e begls.

² Menar l'aua naven dil tgiern fontauna per auter diever, pretenda ina lubientscha dalla suprastonza communal.

³ Persunas privatas che drovan ils begls publics per buentar il muvel han sin damonda dalla suprastonza communal da gidar a schubergiar ils begls e da far liber quels da neiv e da glatsch e quei senza indemnisaziun.

⁴ En cass da scartezia d'aua ein il begls da serrar giu. La suprastonza communal dat en tals cass ils camonds necessaris.

Art. 19 Begls privats e publics

¹ Ei vegn differenziau denter begls privats e begls publics.

² Begls privats sesanflan sin terren privat, vegnan duvrai dad ina partida ni paucas partidas e han per la publicitad negina ni mo ina pintga muntada. Il manteniment dils begls privats ei caussa dils possessurs.

³ Ils begls publics ein ils begls sin terren communal ni ils begls sin terren privat cun caracter public ni cun muntada per il maletg dil vitg. Character public munta che pliras partidas ni

gruppas d'interess (vischins, hosps e.a.v.) fan diever dil begl. La vischnaunca ei responsabla per il manteniment dils begls publics.

⁴ La suprastanza communal definescha tgei begls ch'ei publics e tgei begls ch'ei privats.

3. Menaschi, manteniment e renovaziun

Art. 20 Menaschi, manteniment e renovaziun

¹ Tut ils implonts pil provediment d'aua ein da mantener a moda adeguata e da renovar tenor basegns.

² Ils privats ein responsabels per il menaschi ed il manteniment da lur implonts. En cass da situaziuns extraordinarias ein els obligai d'annunziar ils disturbis alla vischnaunca.

Art. 21 Controlla e reparatura da defects

¹ La vischnaunca examinescha periodicamein il stan dils indrezs publics e privats pil provediment d'aua. La vischnaunca ei denton buca responsabla per ils indrezs privats. Allas personas incumbensadas cun la controlla eis ei da conceder igl access als implonts.

² Donns constatai vid ils implonts publics lai la vischnaunca reparar ladinamein.

³ Donns vid ils implonts privats ein ladinamein da metter en uorden entras ils privats e quei ord atgna iniziativa ni sin incarica dalla vischnaunca. Ils cuosts vegnan adossai als privats.

⁴ Sch'ils donns vegnan buca mess en uorden ed ina intervenziun immediata dalla vischnaunca daventa necessaria, lai la vischnaunca exequir las lavurs sin donn e cuost dils privats. Il privat sto vegnir orientaus senza retard a scret davart las mesiras pridias.

Art. 22 Controlla da qualidad

¹ Il cau fontauna lai controllar periodicamein la qualidad dall'aua da beiber (autocontrolla tenor lescha per segirezia da victualias).

² Il cau fontauna pren en general e specialmein en cass che l'aua da beiber resca dad esser ni da vegnir periclitada, tuttas mesiras per schurmegiar ils consuments d'aua.

Art. 23 Responsabladad

¹ Ils privats ein responsabels per donns vid implonts publics che vegnan caschunai entras ina construcziun incorrecta, ina funcziun insufficienta ni in menaschi ni manteniment munglus da lur implonts.

² La vischnaunca da lur vart ei responsabla per donns vid stabiliments privats che seresultan d'in menaschi, manteniment ni d'ina construcziun inadeguata dils implonts publics.

³ La responsabladad dalla vischnaunca per la qualidad dall'aua da beiber furnida ei resalvada.

III. Finanziaziun

1. *En general*

Art. 24 Finanziaziun

¹ La vischnaunca incassescha contribuziuns e taxas che cuvieran ils cuosts per la construcziun, il menaschi, il manteniment ni renovaziun dad implonts publics. Ellas ston cuvierer ils cuosts per il provediment d'aua tenor il principi da caschunader. Sch'ei dat circumstanzas specialas, sa la vischnaunca cuvierer ils cuosts restonts cun mieds generals.

La finanziaziun succeda entras:

- taxas da colligiazium
- taxas da colligiaziums specialas / taxas da renovaziun
- taxas annualas

² Taxas (taxas da colligiazium e taxas da consum) vegnan incassadas per cuvierer ils cuosts dalla colligiazium generala e singulara e quei aschilunsch ch'ils cuosts per l'avertura detagliada ein buca finanziaj entras contribuziuns.

³ Per il manteniment e la renovaziun dils cundrezs existents sto vegnir fatg remessas sufficiantas. Aschilunsch che las remessas tonschan buca sto vegnir incassau taxas supplementaras da colligiazium.

⁴ Il quen communal per il provediment d'aua vegn menaus sco finanziaziun speciala.

⁵ Entradas ord la vendita d'energia producida cun aua da beiber ein d'impunder en emprema lingia per il provediment d'aua.

Art. 25 Taxaziun, disposiziun e retratga

¹ La calculaziun e la fixaziun dallas taxas da colligiazium e da consum succeda tenor las prescripziuns da questa lescha e tenor il regulativ da taxas per il provediment d'aua.

² Las tariffas vegnan fixadas en in regulativ separau.

³ Las tariffas per las colligiaziums succedan mintgamai sin fundament dalla valeta nova dil baghetg. Las tariffas per las taxas fundamentalas e las taxas tenor quantidad vegnan fixadas dalla suprastonza communal periodicamein tenor las tariffas fixadas en il regulativ da taxas. Ellas ein d'adattar enteifer la rama fixada cun risguardar ils basegns finanziaj dil quen special pil provediment d'aua.

Art. 26 Obligaziun da pagar taxas

¹ Las disposiziuns ed ils quens vegnan tarmess allas persunas ch'ein inscrettas sco possessuras el register funsil il mument dalla facturaziun. En cass da relaziuns da dretg da construcziun succeda la facturaziun allas persunas cun dretg da construcziun, en cass da proprietad comunabla ad in representant, en cass da cumproprietad als cumproprietaris ni ina persuna responsabla, en cass da proprietad en condomini all'administraziun da tala. Sin giavisch sa il quen era vegnir tarmess tier en cass da relaziun da dretg da construcziun ed en cass da proprietad comunabla directamein al petent. Quei pretenda detnon che tuttas habitaziuns disponen d'in dumbrader.

2. Taxas da colligiazium

Art. 27 Taxa da colligiazium

¹ La taxa da colligiazium d'edificis che vegnan colligiai per l'emprema gada cun ils implonts publics per il provediment d'aua vegn calculada tenor la valeta nova digl edificis colligiaus. Sco basa valan las indicaziuns dalla valeta nova tenor schazetg uffical e las normas da taxas fixadas el regulativ da taxas.

² Mida in object muort midada d'intent en la classa da tariffa pli aulta eis ei da far in pagament supplementar. L'altezia dil pagament vegn quintada sin fundament dalla differenza denter la nova classificaziun e la veglia. En cass da bagatella sa la vischnaunca desister d'in pagament supplementar.

³ Succedan tier baghetgs gia colligiai midadas ni engrondaziuns tras las qualas la valor nova digl object vegn augmentada per pli che 20 % eis ei da far in pagament supplementar. La differenza vegn quintada dalla differenza denter la valor nova indexada tenor schazetg uffical avon la midada plus 20 % ed il schazetg effectiv dalla valor nova suenter la midada. La taxa vegn mintgamai quintada tenor la tariffa vertenta per baghetgs novs. Quei era lu, sche la valeta s'augmenta sco consequenza da repetidas midadas ni meglieraziuns succedidas vid igl edificis el decuors da 5 onns. La taxa vegn mintgamai quintada tenor la tariffa vertenta per baghetgs novs.

⁴ Remplazzaments (spazzadas e reconstrucziuns) vegnan quintadas sco sanaziuns.

Art. 28 Taxas da colligiazium specialas / taxas da renovaziun

¹ Tonschan las entradas da taxas e remessas buca per la finanziaziun da novs cundrezs pil provediment d'aua e per las renovaziuns necessarias vegn incassau da tut las parcelas colligiadas che han in nez dils novs cundrezs sco era baghetgs buca colligiai per quals la protecziun encunter il fiug vegn garantida taxas supplementaras da colligiazium.

² Ston ils implonts publics vegnir engrondi muort basegns specialis da singuls objects ston ils possessurs da tals pagar ina contribuziun speciala per cuvierer ils cuosts dall'engrondaziun.

³ Las taxas per las contribuziuns specialas da colligiazium ein da fixar tras la vischnaunca. Per ils ulteriurs fatgs valan era per las contribuziuns specialas da colligiazium las usitadas prescripziuns da questa lescha.

Art. 29 Taxaziuns

¹ Las taxas da colligiazium per edificis novs e pagaments posteriurs tier midadas d'intent ni engrondaziuns vegnan taxadas provisoriamain cun la lubientscha da baghegiar sin fundament dallas indicaziuns ella damonda da baghegiar. La taxaziun definitiva succeda sin fundament dil schazetg uffical.

² Las taxas da colligiazium per l'emprema colligiazium d'edificis existents vegnan fixadas cun la lubientscha da colligiazium.

³ Decisiva per las taxaziuns provisorias ei la valeta tenor la lubientscha da baghegiar respectiv la plivalur digl object lubiu. Quella valor vegn fixada sin fundament dils cuosts approximativs dalla damonda da baghegiar. Ein ils cuosts indicai apparentamein buca gests vegn la valor provisorias quintada sin fundament dalla valor fixada dalla segirada da ba-

ghetgs per il temps da baghegiar ni sin fundament d'in agen schazetg d'ina persuna dil fatg.

Art. 30 Scadenza ed incassament

¹ Las taxas da colligiazion per il provediment d'aua ein da pagar tier la colligiazion dall'immobilia als implonts publics pil provediment d'aua. Pagaments supplementars per midadas d'intent ed engrondaziuns ein da pagar cun l'entschatta dallas lavurs.

² Contribuziuns specialas vegnan tschentadas a quen suenter la construcziun ni sanaziun digl implont. La vischnaunca sa pretender pagaments anticipai dils pertuccai gia duront il temps da construcziun.

³ Las taxas da colligiazion ch'ein vegnidas taxadas provisoriamain ni definitivamein ein da pagar enteifer 60 dis dapi la consegna dil quen. El cass d'in pagament retardau vegn calculau in tscheins da retard tenor la decisiun dil departament da finanzas cantunal.

3. *Taxas annualas pil provediment d'aua*

Art. 31 Taxa fundamentala annuala

¹ Per tut ils objects colligiai als implonts publics pil provediment d'aua sto vegnir pagau ina contribuzion fundamentala annuala.

² Sco valur per la taxa fundamentala vala la valur nova indexada dils objects colligiai e las tariffas fixadas dalla suprastanza communal per las classas d'objects. Decisiv per la taxaziun ei la valur indexada dalla segirada da baghetgs. La valur per la taxa fundamentala vegn adattada mintga treis onns alla valur indexada dalla segirada da baghetgs. Semida la valur indexada dalla segirada da baghetgs per 2 puncts d'index ni dapli vegn ella medemamein adattada. Corrispunda quella valur buca cun la realitad, ordinescha la vischnaunca da far in niev schazetg.

Art. 32 Taxas annualas da consum

¹ La taxa annuala da consum per ils singuls objects vegn fixada sin fundament dil consum d'aua ni sin fundament dallas envernontas tier ils menaschis agricols e tenor la tariffa che vegn fixada dalla suprastanza communal per m³.

² La taxaziun dallas taxas da consum succeda sin fundament dils dumbraders d'aua ni sin fundament dallas envernontas tier ils menaschis agricols. Sch'in dumbrader d'aua indichescha il consum d'aua evidentamein falliu ni sch'el ha buca funcziunau duront la perioda da taxaziun, vegn il diever d'aua fixaus tenor la media da consum dils davos treis onns.

³ L'installaziun, il manteniment e la survegionza dils dumbraders d'aua succeda entras la vischnaunca. La vischnaunca sa denton surdar quell'incarica ad in'otra instituzion. Manipulaziuns vid ils dumbraders d'aua entras persunas buc autorisadas ein scumandadas.

⁴ Pil dumbrader vegn quintau in tscheins annual tenor reglament da taxas.

⁵ Tier objects nua ch'igl ei buca indicau da montar in dumbrader sa la suprastanza communal decider davart ina pauschala.

Art. 33 Scadenza ed incassament

¹ Las taxas da purificaziun e las taxas per ils dumbraders scadan mintgamai sin la fin dil meins zercladur (perioda d'in onn; fenadur digl onn precedent entochen zercladur digl onn actual) e vegnan tschentadas a quen el decuors dil tierz quartal digl onn actual. Las taxas vegnan tschentadas a quen als proprietaris tenor la definiziun en art. 25 al. 1.

² Las taxas facturadas ein da pagar enteifer 30 dis dapi la consegna dil quen da taxas. Per pagaments retardai vegn calculau in tscheins da retard tenor la decisiun dil departament da finanzas cantunal.

4. Mieds legals

Art. 34 Castitgs

Surpassaments da quella lescha vegnan puni entras la suprastonza communal cun castitgs da tochen frs. 10'000. Donns caschunai vid il dumbrader van per grevezia dil privat tenor art. 144 cudisch penal Svizzer.

Art. 35 Recuors

¹ Protestas encunter las taxaziuns dall'administraziun communal ein d'inoltrar a scret e motivadas enteifer 20 dis alla suprastonza communal.

² La suprastonza communal examinescha la protesta e fixescha la taxa debitada en ina decisiun cun indicar ils mieds legals.

5. Implonts privats

Art. 36 Implonts privats

¹ Ils cuosts da construcziun e manteniment dils implonts privats sco era la colligaziun cun ils conducts publics pil provediment d'aua da beiber porta il petent. Ils cuosts per las colligaziuns preparadas dalla vischnaunca el rom dall'avertura fundamentala vegnan tschentai a quen.

² Tier la cuvrida da vias publicas sa la vischnaunca obligar ils proprietaris privats da colligiar el medem mument lur schischom tenor las prescripziuns da questa lescha. Per regla lai la vischnaunca exequir quellas lavurs el rom dil project ed incassescha ladinamein ils cuosts dil privat.

³ Tier implonts per il provediment d'aua e colligaziuns che surveschan a plirs beins immobiliars succeda la repartiziun dils cuosts entras ils privats sezs. Resalvada resta la repartiziun dils cuosts el rom dalla procedura da plan da quartier.

IV. Determinaziuns finalas

Art. 37 Entrada en vigor

¹ Questa lescha ei vegnida approvada alla radunonza communal dils 15-12-2017 e passa en vigor culs 01-01-2018.

² Las prescripziuns vegnan applicadas per tuttas damondas da colligiazion e per damondas da baghegiar ch'ei aunc buca decididas cun l'entrada en vigur dalla lescha. Las taxas pil provediment d'aua vegnan incassadas per l'emprema gada tenor las prescripziuns da questa lescha igl onn 2018.

³ Cun l'approbaziun da questa lescha valan tuttas anteriuras determinaziuns contradictivas dalla vischnaunca da Sumvitg, en special ils artechels concernent il reglament dil provediment d'aua dils 28-11-1997 sco abrogadas. Cunvegnas denter las corporaziuns e persunas naturalas e giuridicas ston vegnir contrahadas da niev.

Il president communal

sig. Armin Candinas

Il canzlist communal

sig. Fabian Collenberg